

THOMSON

Digital Terrestrial HD Receiver

THT504



User Manual

Manuel d'utilisation

Manuale utente

Manual del usuario

Manual do Utilizador

Instrukcja obsługi

Felhasználói kézikönyv

Ръководство на потребителя

Fig. 1

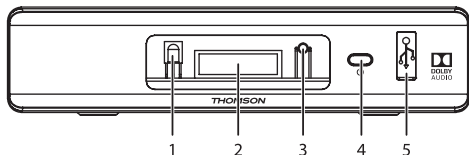


Fig. 2

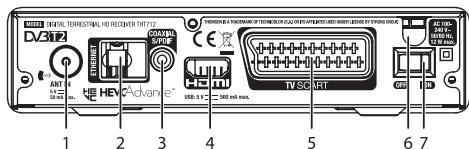


Fig. 3

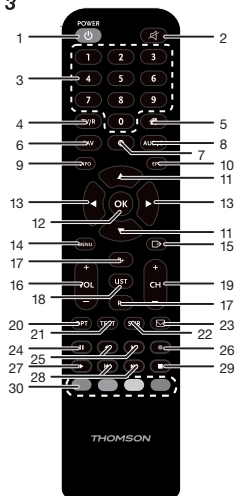


Fig. 4

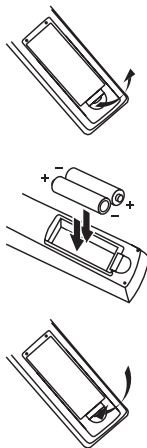


Fig. 5



Fig. 6

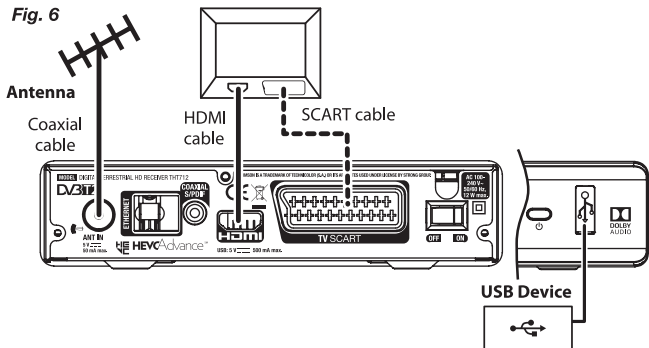


Fig. 7

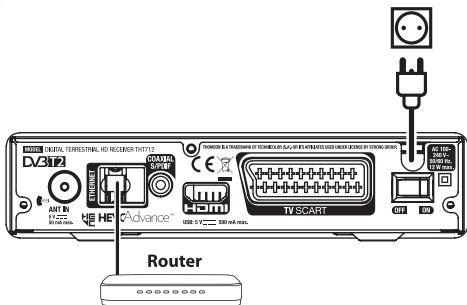
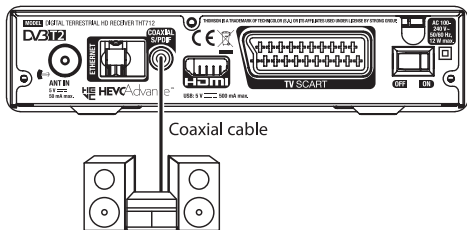


Fig. 8



SERVICE

CENTER

AT

✉ support_at@thomsonstb.net
☎ 0820 400 044
€ 0,12/Min. österr. Festnetz

BG

✉ support_bg@thomsonstb.net
☎ +359 32 634451

CEE

✉ support_hu@thomsonstb.net
☎ +36 1 445-26-10

DE

✉ support_de@thomsonstb.net
☎ 0180 599 96 25
€ 0,14/Min. deutsches Festnetz
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

DK

✉ support_dk@thomsonstb.net

FR

✉ support_fr@thomsonstb.net
☎ 0826 461 062
€ 0,15 par mn poste fixe en France

IT

✉ support_it@thomsonstb.net
☎ 199 416 006
Da rete fissa: € 0,18 cent. al min.
Da rete mobile: € 0,49 cent. al min.
15,6 € cent. scatto alla risposta

NL

✉ support_nl@thomsonstb.net

PL

✉ support_pl@thomsonstb.net
☎ 801 702 027

UA

✉ support_ua@thomsonstb.net
☎ +380 (44) 228 24 73

THOMSON

This product has been manufactured and sold under the responsibility of STRONG Group. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by STRONG Group.

Represented by STRONG Ges.m.b.H.
Franz-Josefs-Kai 1
1010 Vienna, Austria
Email: support_at@thomsonstb.net

Any other product, service, company, trade name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

LISZENSZEK

EZ A KÉSZÜLÉK CSAK SZEMÉLYES CÉLÚ FELHASZNÁLÁSRA ENGEDÉLYEZETT, ÉS MEGFELEL AZ MPEG-2 SZABVÁNY SZERINT KÓDOLT MÉDIA INFORMÁCIÓK DEKÓDOLÁSÁRA.

A KÉSZÜLÉK MEGFELELŐ LISZENZ NÉLKÜLI, NEM SZEMÉLYES CÉLÚ FELHASZNÁLÁSA SZIGORÚAN TILOS.

AZ MPEG-2 SZABADALMI PORTFÓLIÓBAN ELÉRHETŐ MEGFELELŐ LISZENZ, BESZEREZHETŐ A SZABADALOM TULJADONSÁTÓL: **MPEG LA, LLC**, 6312 S. Fiddler Green Circle, Suite 400E, Greenwood Village, Colorado 80111 U.S.A.

EZ A TERMÉK AZ AVC SZABADALMI PORTFÓLIÓ ALAPJÁN LISZENZELT, SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI CÉLÚ FELHASZNÁLÁSRA, A FOGYASZTÓ RÉSZÉRE, VIDEO DEKÓDOLÁSRA, MEGFELELVÉN AZ AVC SZABVÁNYNAK („AVC VIDEO”) ÉS/VAGY AVC VIDEO DEKÓDOLÁSÁRA, AMELY VIDEO A FOGYASZTÓ ÁLTAL KERÜLT KÓDOLÁSRA, MEGFELELVÉN A SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI CÉLÚ FELHASZNÁLÁSNAK, ÉS VAGY VALAMELY VIDEO SZOLGÁLTATÓ ÁLTAL LISZENZELT, ÉS BIZTOSÍTOTT AVC VIDEO DEKÓDOLÁSÁRA ENGEDÉLYEZETT.

A LISZENZ NEM ENGEDÉLYEZETT ÉS NEM HASZNÁLHATÓ FEL, SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSI KÖRBE. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK BESZEREZHETŐEK A SZABADALOM TULAJDONOSÁTÓL: **MPEG LA, LLC**. LÁTOGASSON EL A [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com) OLDALRA.

Ez a termék egy vagy több programot tartalmaz, amelyek védettek a nemzetközi és U.S. szerzői jogvédelmi törvények alapján, mint nem publikált munkák. Ezek bizalmasak és a **Dolby Laboratories** tulajdonát képezik. A reprodukálásuk és vagy nyilvánosságra hozásuk részben vagy egészben, valamint a gyártásban történő felhasználásuk, részben vagy egészben, a Dolby Laboratories kifejezett engedélye nélkül szigorúan tilos. Szerzői jog 2003-2009 Dolby Laboratories által. Minden jog fenntartva.

Nélkül szigorúan tilos. Szerzői jog 2003-2009 Dolby Laboratories által. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK

1.0 BEVEZETÉS	3	3.7 Csatlakoztatás USB háttértárhoz	8
1.1 Biztonsági előírások	3	4.0 ELSŐ TELEPÍTÉS	8
1.2 Tárolás	3	5.0 GYORS ÚTMUTATÓ A VEVŐKÉSZÜLÉK	
1.3 A készülék beállítása	4	HASZNÁLATÁHOZ	11
1.4 Tartozékok	4	6.0 MŰKÖDTETÉS	11
1.5 Külső USB-egység használata	4	6.1 Csatornaváltás	11
2.0 AZ ÖN VEVŐKÉSZÜLÉKE	5	6.2 Információs sáv	12
2.1 PIN-Kód gyári alapbeállítás: 1234	5	6.3 Audio nyelv kiválasztása	12
2.2 Előlap	5	6.4 Teletext	12
2.3 Hátlap	5	6.5 Feliratozás	13
2.4 Távirányító	5	6.6 Timeshift	13
2.5 Elemek behelyezése	6	6.7 EPG (Elektronikus műsorújság)	13
2.6 A távirányító használata	7	6.8 Felvétel	14
3.0 CSATLAKOZTATÁS	7	7.0 FŐMENÜ	14
3.1 Csatlakoztatás földi sugárzású antennához	7	7.1 Csatorna szerkesztése	14
3.2 Csatlakoztatás a TV készülékhez HDMI kábellel	7	7.2 Telepítés	18
3.3 Csatlakoztatás a TV készülékhez SCART kábellel	7	7.3 Rendszer beállítás	19
3.4 Csatlakoztatás S/PDIF kimeneten digitális audio erősítőre	7	7.4 Egyéb funkciók	23
3.5 Csatlakoztatás HDMI kimeneten digitális audio erősítőre és TV készülékre	8	7.5 Játék	25
3.6 Csatlakoztatás analóg audio erősítőre	8	7.6 Média menü	25
		8.0 A.1 HIBAELHÁRÍTÁS	29
		9.0 TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓ	31

STRONG kijelenti, hogy a készülék megfelel az alapvető elvárásoknak és a további idevonatkozó előírásoknak 2004/108/EC és 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC.

A THOMSON és a THOMSON logo a Technicolor (S.A.) vagy leányvállalatai márka és védjegye, és engedélyük alapján használja a STRONG Group.

Változtatás jogát fenntartjuk. A folyamatos kutatási és fejlesztési tevékenységünk következtében a termékek műszaki specifikációja, megjelenése megváltozhat. A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface védjegye vagy bejegyzett védjegye a HDMI Licensing LLC-nek az Egyesült Államokban és más országokban. A gyártás a Dolby Laboratories licencengedélyével történt. A Dolby Audio és dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegyei. Minden terméknév a tulajdonosának védjegye, vagy bejegyzett védjegye.

© THOMSON 2018. Minden jog fenntartva.

1.0 BEVEZETÉS

1.1 Biztonsági előírások

Ne telepítse a vevőkészüléket:

- Zárt vagy nem megfelelően szellőző szekrénybe; közvetlenül másik berendezés tetejére vagy alá; olyan felületre, mely elzárhatja a szellőzőnyílásokat.

Ne tegye ki a vevőkészüléket vagy annak alkatrészeit:

- Közvetlen napsütésnek vagy bármely olyan berendezésnek, ami hőt generál; esőnek vagy erős páratartalomnak; heves vibrációnak vagy bármilyen ütésnek, mely maradandó károsodást okozhat a vevőkészülékén vagy bármely mágneses tárgy közelébe, úgy mint hangszórók, transzformátorok, stb.
- Ne használjon sérült hálózati tápkábelt. Tüzet vagy áramütést okozhat. Ne érintse meg a hálózati tápkábelt nedves kézzel. Áramütést okozhat.
- Amikor hosszabb ideig nem használja a vevőkészüléket, húzza ki a hálózati tápkábelt a fali konnektorból.
- Ne használjon alkoholt vagy ammónia alapú folyadékot a vevőkészülék tisztítására. Ha kívánja, letisztíthatja a vevőkészüléket egy puha, enyhén benedvesített és beszappanozott foszlasmentes anyaggal, de csak miután kihúzta azt az elektromos hálózathoz. Bizonyosodjon meg arról, hogy idegen tárgyak nem estek a szellőző nyílásokba, mert ezek tüzet vagy elektromos zárlatot okozhatnak.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a vevőkészülék tetejére, mert ez akadályozhatja a belső alkatrészek megfelelő hűtését szellőzését.

Biztonsági óvintézkedések

- Soha ne nyissa fel a vevőkészülék borítását. Ez a garancia elvesztésével jár. Veszélyes megérinteni a vevőkészülék belsejét a magasfeszültségű villamos áram és az áramütés veszélye miatt. Minden karbantartást vagy szervizelést képesített szakember végezzen.
- A kábelek csatlakoztatása során bizonyosodjon meg arról, hogy a vevőkészülék nincs rácsatlakoztatva a hálózati ellátásra. A vevőkészülék kikapcsolása után várjon néhány másodpercet, mielőtt elmozdítja a készüléket vagy lecsatlakoztat róla bármilyen berendezést.
- Kizárólag bevizsgált hosszabbító kábelt használjon, olyan vezetékkel, mely megfelel a felszerelt készülék elektromos áram fogyasztásának. Kérjük, bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati feszültség ellátás összhangban van a vevőkészülék hátlapján található elektromos adattáblán található feszültséggel.

Ha a vevőkészülék nem működik megfelelően, annak ellenére sem, hogy szigorúan követte ezen felhasználói kézikönyv utasításait, javasoljuk, hogy forduljon a készülék forgalmazójához.

1.2 Tárolás

A készüléket és tartozékait áramütés és nedvesség elleni védelemmel ellátott csomagolásban szállítjuk. Kicsomagoláskor kérjük ellenőrizze a tartozékok meglétét és a csomagolási anyagokat

tartsa távol a gyermekektől. Szállításkor vagy jótállási időszak alatti visszaszállításkor kérjük, hogy a készüléket mindig az eredeti csomagolásában, a tartozékokkal együtt tárolja.

1.3 A készülék beállítása

Azt javasoljuk Önnek, hogy a készülék üzembe helyezését bízva szakemberre. Minden más esetben kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:

- Kérjük, olvassa el a TV készüléke és az antennája használati utasításait.
- Kérjük, ellenőrizze, a HDMI kábel és a kültéri eszközök állapotát.
- Amennyiben TV SCART kapcsolatot alkalmaz, akkor azt jól árnyékolt SCART kábellel használja.

Ezen kézikönyv teljes használati útmutatót tartalmaz a vevőkészülék beüzemeléséhez és használatához. Az alábbi szimbólumok a következőképpen szerepelnek.

FIGYELMEZTETÉS: Figyelmeztető információt jelöl.

TIPP: További fontos vagy hasznos információt jelöl.

MENU A távirányítón vagy vevőkészüléken lévő gombot mutatja.

(Vastagon szedett karakter)

Lépés oda Menü részletet mutat egy ablakon belül.

(Dőlten szedett karakter)

1.4 Tartozékok

- Gyors üzembehelyezési útmutató
- 1 távirányító egység
- 2x elemek (AAA típus)

Megjegyzés: A mellékelt elemeket nem szabad újratölteni, szétbontani, rövidrezárni vagy más típusú elemekkel vegyesen használni. Ha újratölthető akkumulátorokat fog használni (pl: NiMH), akkor javasolt alacsony önkisülésű típust választani, a távirányító hosszabb működhetősége érdekében.

1.5 Külső USB-egység használata

- Javasolt az USB 2.0 egység használata. Ha az Ön berendezése nem kompatibilis az USB 2.0-ás szabvánnyal, a vevőegység felvételi, visszajátszási vagy egyéb multimédia funkció használata esetén előfordulhat, hogy nem fog megfelelően működni. Az USB háttértár legjobb teljesítményének elérése érdekében, kérjük formázza azt FAT32-es fájlrendszerre a vevőegységgel (menü *"Media"*). Más fájlrendszereket a vevőegység nem támogat. Azonban lehetősége van a már NTFS-re formázott lemez használatára. A THOMSON nem vállal garanciát a teljes kompatibilitásra más típusú USB háttértárakkal.
- A STRONG nem garantálhatja a kompatibilitást minden USB tároló eszközzel.
- Amennyiben külső USB HDD-t kíván használni, kérjük vegye figyelembe, hogy a tároló eszköz áramfelvétele esetlegesen meghaladhatja a vevőkészülék (max. 5 V/800 mA) által leadható értéket. Amennyiben szükséges csatlakoztassa az USB HDD-hez mellékelt külső hálózati adaptert.

- Azt javasoljuk, ne tároljon fontos információkat az USB háttértáron a vevőkészülék használata közben. Mindig készítsen biztonsági másolatot az USB tárolóeszközön található adatairól, mielőtt a vevőkészülékkel használni kezdi. A STRONG nem vállal felelősséget semmilyen adat és információvesztéséért vagy az adat és információvesztés által okozott kellemetlenségekért.

2.0 AZ ÖN VEVŐKÉSZÜLÉKE

2.1 PIN-Kód gyári alapbeállítás: 1234

2.2 Előlap

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. IR szenzor | Infra vörös szenzor a távirányító jelének vételéhez. A távirányítót mindig irányítsa erre a pontra. |
| 2. Üzem mód jelző | A piros fény mutatja, hogy a vevőkészülék KÉSZENLÉTI módban van. A zöld fény mutatja, hogy a vevőkészülék MŰKÖDÉSI módban van. |
| 3. USB | Csatlakozó az USB egységhez. |

Fig. 1

2.3 Hátlap

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. ANT IN | Antenna bemenet. |
| 2. ANT OUT | Az antenna jel továbbfűzése, további vevőkészülék, vagy digitális tunerrel szerelt TV készülék felé. (A készülék nem rendelkezik beépített UHF modulátorral, e csatlakoztatáson keresztül a készülék és az általa feldogozott kép és hang nem jeleníthető meg!) |
| 3. S/PDIF Koaxiális | A vevőkészülék csatlakoztatása digitális hangerősítőre. |
| 4. HDMI | A TV és a vevőkészülék csatlakoztatása HDMI kábellel. |
| 5. TV SCART | A TV és a vevőkészülék csatlakoztatása SCART kábellel. |
| 6. Audio R/L kimenet | A vevőkészülék csatlakoztatása analóg hangerősítőre. |
| 7. Hálózati tápkábel | A vevőkészülék 220-240 V-os feszültséget igényel AC 50/60 Hz +/-5%. Ellenőrizze a helyi áramellátást, mielőtt csatlakoztatja a vevőkészüléket a fali aljzathoz. |

Fig. 2

2.4 Távirányító

- | | |
|-------------------|--|
| 1. ⏻ | Be- és készenléti módba kapcsolja a vevőkészüléket |
| 2. ⊗ | Elnémítja a vevőkészülék audio kimenetét |
| 3. PG+/PG- | Csatornalista nézet módban lapozás 10-es ugrásokkal. |
| 4. DTV/VCR | Nincs funkciója |

Fig. 3

- | | | |
|-----|----------------------|---|
| 5. | INFO | Csatorna nézet módban megjeleníti a csatorna információt; 2x megnyomásra megjeleníti az aktuális műsor információt, 3x megnyomásra megjeleníti a jel információkat. |
| 6. | VOL+ /VOL- | Hangerő növelése/csökkentése |
| 7. | MENU | Belép a főmenübe, a menüben egyet visszalép |
| 8. | EXIT | Kilép a menüből vagy az almenüből |
| 9. | ▲ ▼ | Kikapcsolt menü: Csatornainformáció váltása az következőre/előzőre
Bekapcsolt menü: Mozgatja a kurzort fel/le. |
| 10. | ◀ ▶ | Kikapcsolt menü: Csökkenti/növeli a hangerőt
Bekapcsolt menü: A különböző menükben a beállításokat változtathatja meg |
| 11. | OK | Kikapcsolt menü: Az aktuális csatornalistát mutatja
Bekapcsolt menü: Bekapcsolja a kiemelt menüpontot. |
| 12. | ● | A műsor rögzítése, a csatlakoztatott USB tárolóeszköze. |
| 13. | TIMESHIFT | A Timeshift funkció BE/KI kapcsolása (Csatlakoztatott USB tárolóeszköz szükséges!) |
| 14. | 0~9 | Csatornaválasztás vagy érték megadása |
| 15. | EPG | TV/Rádió módban az elektronikus műsorújságot (EPG) jeleníti meg |
| 16. | RECALL | Vissza az előzőleg mutatott csatornára |
| 17. | AUDIO | A Választható hang csatornák listáját jeleníti meg az adott csatornán, valamint, a hang módot is itt módosíthatja: Bal Mono, Jobb Mono, Sztereo |
| 18. | TV/RADIO | TV és a Rádió üzemmód közötti váltás |
| 19. | FAV | Kedvenc lista kiválasztása |
| 20. | FILE | A média lejátszó megnyitása |
| 21. | TTX | A készülék TELETEX-t funkcióját indítja el (OSD Teletext) |
| 22. | SUBTITLE | A választható feliratozások, és azok nyelvét jeleníti meg. |
| 23. | ◀▶ | A Média lejátszó és a Timeshift lejátszása üzemmódban: Gyors visszatekerés / Gyors előretekerés |
| 24. | Színes gombok | Számos funkció, egyes menü pontokban valamint a Multimédia és Teletext funkciókhoz |

2.5 Elemek behelyezése

Fig. 4

Távolítsa el az elemtartót a távirányító hátuljáról, majd helyezze be az elemeket (2xAAA) az elemtartóba.

Az elemtartóban a diagram alapján a megfelelő polaritással helyezze be az elemeket.

1. Nyissa fel az elemtartót.
2. Helyezze be az elemeket.
3. Zárja vissza az elemtartót.

2.6 A távirányító használata

Fig. 5

A távirányító használatához irányítsa a távirányítót a készülék előlapja felé. A Távirányító megközelítőleg 7m-es távolságig használható, 60 fokos szögben.

A távirányító nem fogja működtetni a vevőkészüléket, ha az takarásban van.

Megjegyzés: A napfény vagy nagyon erős fény csökkenti vagy gátolja a távirányító hatáskörét.

3.0 CSATLAKOZTATÁS

3.1 Csatlakoztatás földi sugárzású antennához

Fig. 6

A magyarországi földfelszíni digitális sugárzás (MindigTV) vételéhez szükséges egy szoba* vagy kültéri tetőantenna*. Csatlakoztassa az antenna kábelét a vevőkészülék ANT IN bemenetére.

Csak jóminőségű megfelelően árnyékolt antennakábel és jó állapotú csatlakozókat használjon. Az ANT OUT kimeneten keresztül további vevőkészüléket csatlakoztathat. (Amennyiben a ANT OUT kimeneten keresztül régi típusú TV készülék antenna bemenetére csatlakozik abban az esetben csak az analóg adásokat, foghatja a TV készülékkel, az THT504+ vevőkészülék nem rendelkezik beépített UHF modulátorral!) (Több vevőkészülék összehurkolása esetén ellenőrizze, hogy a vevőkészülékeken ne legyen bekapcsolva az antenna tápfeszültség!)

Megjegyzés: Amennyiben a jel erőssége a beltéri antennával túl gyenge, egy, az adótorony irányába mutató kültéri antenna használatát javasoljuk. Bővebb felvilágosításért forduljon helyi kereskedőjéhez. (A helyi vételi viszonyokról további tájékoztatást talál a www.mindigtv.hu weblapon.)

3.2 Csatlakoztatás a TV készülékhez HDMI kábellel

Fig. 6

Csatlakoztassa egy jó minőségű HDMI kábel egyik végét a vevőkészüléke HDMI kimenetéhez és a másik végét a TV-je HDMI bemenetéhez. Ez a kapcsolat a lehetséges legjobb minőséget adja.

3.3 Csatlakoztatás a TV készülékhez SCART kábellel

Fig. 6

Az ön készüléke szintén rendelkezik SCART csatlakozóval; vagyilagosan, a TV készülék egy jó minőségű SCART kábellel hozzákapcsolható a vevőkészülékhez.

3.4 Csatlakoztatás S/PDIF kimeneten digitális audio erősítőre

Fig. 6

A vevőkészüléket digitális erősítőre vagy házimozsi rendszerre csatlakoztatva élvezheti a lehető legjobb hangminőséget és több csatornás hangzást (sugárzástól függően). Csatlakoztassa a digitális audio erősítőjét vagy házimozsi rendszerét egy megfelelő RCA kábellel a vevőkészüléke hátlapján található S/PDIF csatlakozóba. (A készülék menürendszerében a „Digitális hang kimenet” menü pontban állítsa „Bitstream” üzemmódba.)

3.5 Csatlakoztatás HDMI kimeneten digitális audio erősítőre és TV készülékre

Fig. 7

A vevőkészülékét HDMI csatlakozással a legújabb digitális erősítőre vagy házimozsi rendszerre csatlakoztatva élvezheti a lehető legjobb hangminőséget és több csatornás hangzást (sugárzástól függően). Kapcsolja össze a vevőkészülék HDMI kimenetét az erősítő bemenetével és kösse össze az erősítő HDMI kimenetét a TV készülékével. Válassza ki a megfelelő kimenetet az erősítőn, hogy nézhesse és hallgathassa a műsorokat.

3.6 Csatlakoztatás analóg audio erősítőre

Fig. 7

Vevőkészülékét a 3.5mm-es Jack audio kimeneten keresztül sztereó audio erősítőre csatlakoztatva a lehető legjobb analóg hangminőséget fogja élvezni az Ön Hi-Fi hangsugárzó rendszerén. Csatlakoztassa a vevőkészülék 3.5mm-es Jack kimenetét az erősítője (analóg) bemenetére.

3.7 Csatlakoztatás USB háttértárhoz

Fig. 8

Megjegyzés: 2.0 verziójú merevlemez adattároló használatát javasoljuk a TV műsorok felvételéhez és lejátszásához.

Megjegyzés: Az időzítő, Timeshift és felvétel funkciók megfelelő működéséhez gyors USB háttértár (úgy mint merevlemez adattároló) szükséges. Félbeszakított felvétel, egy eltorzított kép a visszajátszáskor vagy az időzítő elállítódás lehetnek a háttértár lassú sebességének jelei. A STRONG nem vállal garanciát a felvétel megfelelő működésére és/vagy az időzítő funkciókra minden USB háttértár használata esetén.

4.0 ELSŐ TELEPÍTÉS

Jelen használati útmutató az 1.0.4-es szoftver verzió alapján készült, az egyes menü pontok és funkciók eltérhetnek az egyes szoftver verziók között!

A vevőkészülék első használata során a *Welcome/Üdvözet* menü jelenik meg.

Használja az ▲ ▼ gombokat a kiemelés mozgatásához a változtatni kívánt beállításon és használja a ◀▶ gombokat az értékek megváltoztatásához. Kezdje a nyelv kiválasztásával a

◀▶ gombok használatával. Használja a ▼ gombot a kijelölés mozgatásához, majd a beállítást a ▶◀ gombokkal végezze.

Nyelv: A ▶◀ gombokkal válassza ki a nyelvet. (A készülék menürendszerének a nyelvét.)

Ország/Régió: A ▶◀ gombokkal válassza ki azt az országot vagy régiót ahol a készüléket használni fogja. (Például: Magyarország)

Feliratozás: A ▶◀ gombokkal kiválaszthatja az egyes csatornákon elérhető feliratozás megjelenítését és vagy a feliratozás típusát. **Normál:** Hagyományos TXT feliratozás, **Nagyothalló*:** DVB feliratozás esetén. Amennyiben a feliratozás valamelyik **Normál**, **Nagyothalló**, módja be van állítva a készülék megjeleníti a feliratozást, ha elérhető a sugárzásban. A feliratozás kikapcsolásához válassza ki a **Ki** módot. (A menürendszerben és csatorna nézet módban bármikor be és kikapcsolható a funkció)

Kép arány: A ▶◀ gombokkal válassza ki a megfelelő beállítást a mindig torzítástól mentes kép arány beállításához. Használja ezt az opciót a TV kép arányának és a kívánt átalakítás módjának kiválasztására. A lehetőségek: **Auto** (A képátló arányának automata érzékelése), **4:3 PS:** A 16:9-es szélesvásznú sugárzást teljes képernyőn mutatja az Ön 4:3-as TV képernyőjén), **4:3 LB** fekete sáv a kép tetején és alján az Ön 4:3-as TV képernyőjén) és **16:9** (használja ezen beállítást a 16:9-es TV készülékéhez).

Figyelmeztetés: A nem megfelelő beállítás esetlegesen torz vagy hiányos képet eredményezhet!

Keresési mód: A ▶◀ gombokkal válassza ki az **Összes** menüpontot a kódot és szabadon fogható csatornák tárolásához vagy válassza a **Szabad** menüpontot csak a szabadon fogható csatornák tárolásához. Megjegyzés: Kódolt csatornákat nem tud ezzel a vevőkészülékkel nézni.

Csatlakozás: A ▶◀ gombokkal válassza ki a csatlakoztatást a TV készülékéhez. Válassza a **HDMI** vagy **TV SCART** opciót. A csatlakoztatástól függően.

*A DVB/HoH (DVB/Nagyothalló) feliratozás elérhetősége az üzemeltetőtől/tartalomszolgáltatóktól függ. Amennyiben a beállítások ellenére a feliratozás nem jelenik meg, de az adott műsorhoz elérhető feliratozás, úgy az általában a Teletext-ből megjeleníthető. Azonban előfordulhat, hogy az adott műsorhoz a jelzettől eltérően a feliratozás a szolgáltatónál fellépő technikai okok miatt nem elérhető!

Amikor minden beállítás megtörtént, vigye a kiemlést az **OK** gombra és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.

Megjegyzés: Ha nem a megfelelő tartózkodási helyet választja ki, akkor előfordulhat, hogy bizonyos csatornák nem a megfelelő helyükön, mások pedig egyáltalán nem lesznek eltárolva. Magyarország választása esetén a csatornák mindig a szolgáltató által megadott sorrendben kerülnek tárolásra.

A vevőkészülék most tovább fog haladni az **Antenna Beállítás** képernyőre.

Ezen a képernyőn lehetősége van az antenna beállítására finomhangolására, szükség esetén. Használja az ▲ ▼ gombokat a kiemlést a változtatni kívánt részre való mozgatásához és használja a ▶◀ gombokat az értékek változtatásához.

A következő beállítások érhetők el:

Antenna Tápfeszültség:

A ◀▶ gombokkal állítsa *Be* pozícióra, ha aktív antennát használ. Amikor *Be* értékre kapcsolja, 5 V jelenik meg a vevőkészülék ANT IN csatlakozóján. Válassza a *Kí* értéket passzív antennákhoz.

Figyelmeztetés:

Amennyiben az antenna nem aktív, vagy már más forrásból biztosítja az antenna tápfeszültség, ez esetben túlterhelést/zárlatot okozhat, antennazárlat esetén a készülék letilthat. A zárlat megszüntetéséhez, áramtalanítsa a készüléket, húzza ki az ANT IN bemenetről az antennát, majd indítsa el a készüléket és kapcsolja ki a menürendszerben az antenna tápfeszültséget.

Hangjelzés:

Az antenna jelszintek hangjelzéssel történő jelzése, amennyiben az antenna beállítása közben nincs lehetősége a TV képernyőjén ellenőrizni a jelszinteket, a ◀▶ gombokkal kapcsolja a *Be* módba a hangjelzést, majd állítsa be az antennát, a különböző jelszintekhez különböző magasságú sípolóhangot fog hallani a TV készüléken. Az antenna beállítása után, a ◀▶ gombbal a *Kí* módban kikapcsolhatja a hangjelzést.

Csatornaszám:

A ◀▶ gombokkal válasszon egy olyan csatornát, melyet sugároznak az Ön régiójában. A *Jelerősség* és a *Jelminőség* csik a vevőkészüléken látható visszajelzést mutat. (Az adott vételi helyen elérhető csatornák/frekvenciák adatairól bővebb információt a www.mindigtv.hu weboldalon talál.)

Állítsa be az antennát a lehető legjobb jelszintre és minőségre.

Amikor minden beállítás megtörtént, nyomja meg az **OK** gombot a keresés elindításához. A vevőkészülék most elkezd keresni az elérhető csatornákat. Amint a keresés befejeződött a vevőkészülék átkapcsol csatorna nézet módba. (Amennyiben a keresés végén a „nem talált műsorokat” üzenet jelenik meg akkor a csatlakoztatott antenna vagy az antenna beállítása nem megfelelő, kérje helyi antennaszerező vagy a kereskedő segítségét. Előfordulhat, hogy új antenna felszerelése szükséges.)

Tipp:

Amennyiben a *Üdvözet* menü az első alkalommal nem jelenik meg, a vevőkészülék bekapcsolása után, indítsa újra a vevőkészüléket. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ ▼ gombokkal mozgassa a kijelölést az *Egyéb funkciók* menü pontra, és nyomja meg az **OK** gombot. A ▲ ▼ gombokkal mozgassa a kijelölést a *Gyári beállítások betöltése* menü pontra és nyomja meg az **OK** gombot. Adja meg a PIN kódot, majd a ◀▶ gombokkal válassza ki az *Igen* opciót és nyomja meg az **OK** gombot. (**Gyári alapbeállítás PIN: 1234**).

A Magyarországi földfelszíni sugárással és a készülékkel kapcsolatos egyéb információk és automatikus funkciók:

- A fő csatornalisták (TV/Rádió) nem rendezhetők. Csak a kedvencek listákhoz adott csatornák sorrendje módosítható!!!
- Automatikus csatornalista frissítés: Amennyiben a szolgáltató a jelben megváltoztatja a csatornák sorrendjét, vagy új csatornát illesztbe, vagy vesz ki a rendszerből, akkor azt a

készülék automatikusan frissíti. Ez esetben a képernyőn az "automatikus csatornalista frissítés" üzenet jelenik meg.

- Automatikus/Dinamikus csatorna adatok frissítése: Amennyiben a csatornák paramétereinek adatai, esetlegesen a hangszívjai megváltoznak a készülék automatikusan, frissíti azt. Ezen funkciók a felhasználók tehát az ön kényelmét szolgálják, annak érdekében, hogy az elérhető csatornák mindig nézhetőek és hallhatóak legyenek.
- A készülék rendelkezik egy automatikus szoftverfrissítés funkcióval is. Ez minden készenléti állapotba kapcsoláskor aktivizálódik. A folyamat 1~2 percet vesz igénybe. A készülék ellenőrzi, hogy a jelből elérhető új szoftver vagy sem. Az ellenőrzés után a készülék készenléti állapotba kapcsoláskor LED Zöldről pirosra vált. Amennyiben a készülék új szoftvert talált, a következő bekapcsoláskor jelzi azt és kéri a szoftver frissítés indítását. A szoftverkeresés funkció kikapcsolható, a készülék menürendszerében.

5.0 GYORS ÚTMUTATÓ A VEVŐKÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁHOZ

A következő gyors útmutató megismerteti a termék alapműködésével. Mindezek ellenére azonban azt tanácsoljuk, olvassa el a teljes használati útmutatót, hogy vevőkészülékéből a legjobb minőséget hozhassa ki. Készüléke bekapcsolásához vagy készenléti módba való kapcsolásához használja a **⏻** gombot a távirányítón. A kívánt csatornát az **▲ ▼** és az **OK** gombokkal válassza ki, vagy kiválaszthatja a csatorna számát a **0~9** gombokkal is a távirányítón. Vagy nyomja meg az **OK** gombot nézet módban a csatornalista megjelenítéséhez. A hangerő a **◀▶** gombokkal változtatható.

6.0 MŰKÖDTETÉS

Az Ön új vevőkészüléke számos funkcióval rendelkezik, hogy a tévézés igazi öröm legyen. Ez a bekezdés leírja ezeket a jellegzetességeket. Kérjük olvassa el a **7.0** fejezetet is, hogy vevőkészülék menüjével is megismerkedhessen.

6.1 Csatornaváltás

Az Ön új vevőkészülékén, három féle módon válthat csatornát:

- A **0~9**-es gombok közvetlen használatával.
- Az **OK** gombbal a csatornalistán keresztül a **▲ ▼** és/vagy a **PG+/PG-** lapozás gombokkal kiválasztva és az **OK** gomb megnyomásával
- Csatornanézet módban az **▲ ▼** gombokkal majd az **OK** gomb megnyomásával.

6.1.1 A 0~9-es gombok közvetlen használatával

Bizonyos csatornák közvetlen eléréséhez egyszerűen csak adja meg a kívánt csatorna számát a **0~9**-es gombokkal a távirányítón. A csatornaszámok 4 karakter hosszúak lehetnek. 4 karakternél rövidebb számok használata/megadása is lehetséges. Csak várjon néhány másodpercet és a vevőkészüléke átkapcsol a kiválasztott csatornára vagy nyomja meg az **OK** gombot közvetlenül a csatorna számának megadása után.

6.1.2 Csatornalista

Nyomja meg az **OK** gombot csatornanézet módban a csatornalista megjelenítéséhez. Használja az **▲ ▼** gombokat a csatornalistában a kiválasztani kívánt csatorna kiemeléséhez és nyomja meg az **OK** gombot egyszer a kiemelt csatorna kiválasztásához. A csatornalistában történő lapozáshoz használja a **PG+ / PG-** gombokat. Nyomja meg újra az **OK** gombot a csatornalistából való kilépéshez.

Tipp: használja a **◀ ▶** gombokat az *Összes csatorna* lista és a kedvencek lista közötti váltáshoz vagy nyomja meg a **FAV** gombot az elérhető kedvencek listájához.

6.1.3 Az **▲ ▼** és az **OK** gombok használata

▲ a következő csatorna információs sávjára kapcsol, az átkapcsoláshoz nyomja meg az **OK** gombot.
▼ az előző csatorna információs sávjára kapcsol, az átkapcsoláshoz nyomja meg az **OK** gombot.

6.2 Információs sáv

Tévézés és vagy rádióhallgatás közben bármikor megnyomhatja az **INFO** gombot, hogy információhoz jusson az éppen nézett csatornáról vagy eseményről*. Bővebb EPG információk eléréséhez nyomja meg kétszer az **INFO** gombot. Az aktuális csatornán a jelenleg sugárzott műsor információja jelenik meg. A **SÁRGA** gomb megnyomásával a jelenlegi műsor információ, a **KÉK** gomb megnyomásával az következő műsor információi jeleníthetők meg. Az aktuális csatorna műszaki információit az **INFO** gomb háromszori megnyomásával tekintheti meg.

*Műsor információk csak akkor jelennek meg, ha azok elérhetők. Az elérhetőség a sugárzástól függ.

6.3 Audio nyelv kiválasztása

Néhány csatorna támogatja az audio formátumok és/vagy nyelvek választását. Másik audio nyelv vagy hangformátum kiválasztásához nyomja meg az **AUDIO** gombot csatorna nézet módban. Az elérhető audio nyelvek listája megjelenik. Használja az **▲ ▼** gombokat a kívánt nyelv kiválasztásához majd nyomja meg az **OK** gombot. Az audio csatornák, úgy, mint sztereo, mono, bal és jobb a **◀ ▶** gombokkal választhatóak.

6.4 Teletext

Az Ön vevőkészüléke beépített teletext funkcióval is rendelkezik. (OSD Teletext)

A Teletext eléréséhez nyomja meg a **TTX** gombot csatorna nézet módban és használja a **0~9** gombokat az oldal számának beviteléhez, melyet meg kíván tekinteni. A távirányítón lévő színes gombok segítségével közvetlenül átugorhat a kiválasztott oldalra, ahogy azt a Teletext képernyő alján jelzik. Használja az **▲ ▼** gombokat egy lap kiválasztásához felfelé vagy lefelé, használja a **◀ ▶** gombokat az aloldalak kiválasztásához. Nyomja meg az **EXIT** vagy **TTX** gombokat a nézet módba való visszatéréshez.

6.5 Feliratozás

Egyes csatornákon elérhető feliratozás. Nyomja meg a **SUBTITLE** gombot nézet módban, hogy megtekinthesse az elérhető feliratozásokat. A **▲ ▼** gombokkal válassza, ki a feliratot majd nyomja meg az **OK** gombot a megerősítéshez. Nyomja meg az **EXIT** gombot, ha változtatások nélkül óhajt kilépni.*

*A feliratozás és a DVB/HoH (DVB/Nagyothalló) feliratozás elérhetősége az üzemeltetőtől/tartalomszolgáltatóktól függ. Ha a kiválasztott feliratozás típusa nem elérhető, akkor még lehetősége van a feliratozás elindításához a Teletext-ből, amennyiben az adott műsorhoz elérhető a feliratozás.

6.6 Timeshift

Timeshift: Időeltolásos vagy időcsúsztatásos felvétel, mivel a Magyar fordítás túl hosszú ezért az eredeti Angol megnevezést „Timeshift” használjuk a menürendszerben.

A Timeshift funkció segítségével megállíthatja az élő műsort és folytathatja később. Nézet módban nyomja meg a **TIMESHIFT** gombot, hogy aktiválja ezt a módot. A képernyőn egy üzenet jelenik meg: *Timeshift Be* az élő TV műsor továbbra is látható. A megállításához nyomja meg a **II** gombot. A műsor folytatásához nyomja meg a **▶** gombot. Nyomja meg a **◀▶** gombot a gyors visszatekeréshez/előretekeréshez. Nyomja meg a **■** gombot az élő TV műsorhoz való visszatéréshez. A Timeshift felvétel csak a funkció használatának ideje alatt kerül tárolásra, a timeshift kikapcsolása vagy a normál csatornanézet mód és vagy csatornaváltás törli az adott pillanatig rögzített timeshift felvételt! Amennyiben úgy dönt, hogy normál felvételtként meg kívánja tartani a timeshift felvételt, akkor a timeshift kikapcsolása és vagy csatornaváltás előtt nyomja meg a **●** gombot. Az eddig a pillanatig készült timeshift felvételt a készülék automatikusan normál felvétellel alakítja, ami később ismét lejátszható.

A Timeshift kikapcsolásához nyomja meg a **TIMESHIFT** gombot.

Megjegyzés:

Timeshift funkció gyárilag be van kapcsolva, USB átróló eszköz csatlakoztatása esetén a Timeshift funkció automatikusan elindul. A funkció megfelelő működéséhez, a csatlakoztatott USB tárolóeszközön megfelelő mennyiségű szabad hely szükséges, valamint az USB tárolóeszköznek megfelelő írási sebességgel kell rendelkeznie.

6.7 EPG (Elektronikus műsorújság)

Az Elektronikus műsorújság (EPG) funkcióval a TV és Rádió csatornák műsor információit tekintheti meg akár 7* napra előre. Valamint lehetősége van időzített felvétel beállítására is a műsor újságból. Az EPG-be való belépéshez csatornanézet módban nyomja meg az **EPG** gombot. Használja az **▲ ▼** gombokat a kívánt program kiválasztásához és a **◀ ▶** gombokat a kívánt események kiválasztásához. Nyomja meg az **INFO** gombot a kiválasztott műsor részletes információinak megjelenítéséhez. Használja az **EXIT** gombot a kilépéshez a részletes információk oldaláról. Amennyiben több napra előre szeretne lépni, nyomja meg a **PIROS** gombot az idő opcióhoz, a képernyő alján számos ikon jelenik meg a **◀ ▶** gombokkal kiválasszathatja a megfelelő funkciót. Balról jobbra haladva a következő ikonok találhatóak: Kilépés, Ugárs az aktuális műsorra, Előző műsor, Következő műsor 2 órával előrébb, 2 órával, Előző nap, Következő nap. Használja a **◀ ▶** gombokat a kívánt léptetés eléréséhez és nyomja

meg az **OK** gombot a végrehajtásához. Nyomja meg az **EXIT** gombot az időléptetés funkcióból való kilépéshez. Az időzíteni kívánt műsorhoz válassza ki a műsort, majd nyomja meg a **ZÖLD** gombot az időzítő beállításához a kiválasztott eseményhez. Az időzítő beállításainak részletes információját a **7.3.4** fejezetben olvashatja.

Megjegyzés: Az EPG adatok elérhetősége a sugárzástól függ.

6.8 Felvétel

A készüléke segítségével felvételt készíthet a műsorról, melyet éppen néz. Egyszerűen csak nyomja meg a **●** gombot a felvétel elindításához. A felvétel időtartamának meghatározásához nyomja meg újra a **●** gombot. Az alapértelmezett felvételi érték 2 óra. Használja a **0~9** gombokat a kívánt felvételi időtartam megadásához. A felvétel során a felvételt jelző szignál a TV jobb felső sarkában fog megjelenni. A rögzítés megállításához nyomja meg a **PIROS** (Stop) gombot, majd a **◀▶** gombokkal az *Igen* opciót választva nyomja meg az **OK** gombot. A felvételeket a Média lejátszó menüben játszhatja, nézheti vissza. A Média lejátszó elérhető a menüből vagy közvetlenül a **FILE** gomb megnyomásával. A Média lejátszóban az **1** gomb többszöri megnyomásával, válassza ki a *Felvétel* opciót. Az USB tárolóeszközön elérhető felvételek listája jelenik meg a képernyő baloldalán. A felvétel kiválasztásához nyomja meg a **▲▼** gombokat, majd a választott felvételt elindításához nyomja meg az **OK** gombot. A Média lejátszó és az egyes funkciók részletes leírását a **7.6.1** fejezetben olvashatja.

*Kérjük, a felvételt megkezdése előtt csatlakoztasson egy megfelelő szabad kapacitással rendelkező USB háttértárat.

7.0 FŐMENÜ

A főmenüből érhető el a beállítások, a multimédiás funkciók és a beépített játékok. A főmenü eléréséhez nyomja meg a **MENU** gombot a csatornanézet módban. A főmenü a következő almenüket tartalmazza: *Csatorna szerkesztése*, *Telepítés*, *Rendszer beállítás*, *Egyéb funkciók*, *Játék* és *Média*.

A főmenüben a **MENU** vagy **EXIT** gombokkal lehet visszatérni az előző képernyőre.

7.1 Csatorna szerkesztése

Használja az **▲▼** gombokat a *Csatorna szerkesztése* menüpont eléréséhez és nyomja meg az **OK** vagy **▶** gombot a belépéshez.

Használja az **▲▼** gombokat az kívánt almenü kiemeléséhez és nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztásához.

Nyomja meg az **EXIT** vagy **◀** gombot a főmenübe való visszatéréshez.

7.1.1 TV Csatornalista

Az Ország/Régió opcióban: Magyarország választása esetén a fő csatornalisták, TV és Rádió csatornalista nem rendezhető.

Az *Csatorna szerkesztése* menüpontban válassza a *TV Csatornalista* menüpontot a **▲▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot a megnyitáshoz. Használja a **◀▶** gombokat a csatorna csoportok váltásához (feltételezve, hogy korábban már összeállította a kedvencek

listáját). Válassza ki a kívánt csatornát az ▲ ▼ gombokkal. Nyomja meg az **OK** gombot, hogy megtekinthesse, a kiválasztott csatornát az előnézet ablakban.

7.1.1.1 Csatornák hozzáadása a kedvencek listához

A Csatornák a *TV csatornalista*-ról akár 8 különböző kedvencek csoporthoz is hozzáadhatóak. A *TV csatornalista* menü pontban nyomja meg a **FAV** gombot. A *Kedvenc* jel a képernyő tetején kiemelkedik. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot a választott csatorna kedvencekhez, adásához, a 8 választható kedvencek csoport jelenik meg, a ▲ ▼ gombokkal válassza ki a csoportot, majd nyomja meg az **OK** gombot. A szív ikon jelenik meg a kedvencek csoport mellett, a csatornát hozzáadta a választott kedvencek csoporthoz. Ha csak egy kedvencek csoporthoz kívánja hozzáadni a csatornát, akkor nyomja meg az **EXIT** gombot, ha további kedvencek csoporthoz is hozzá kívánja adni a csatornát, akkor a ▲ ▼ gombokkal válassza ki a következő kedvencek csoportot és nyomja meg az **OK** gombot, a szív ikon jelenik meg a választott kedvencek csoport mellett. A kilépéshez és a következő csatorna kiválasztásához nyomja meg az **EXIT** gombot. A módosítások mentéséhez válassza ki a ◀ ▶ gombokkal az *Igen* opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ismétlje meg a lépéseket, minden egyes csatornánál. A befejezéshez és a kilépéshez nyomja meg az **EXIT** gombot.

7.1.1.2 Csatornák zárolása

A zárolt csatornák csak a PIN kód megadása után nézhetőek. (**GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS PIN: 1234**)

A csatorna zárolásához vagy feloldásához nyomja meg a **PIROS** gombot *TV Csatornalista* menüben. Használja az ▲ ▼ gombokat a kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot a zárolásához vagy a zárolás feloldásához. A rendszer kéri a PIN kódot. (**GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS PIN: 1234**) A zárolt csatornák 🔒 szimbólummal lesznek megjelölve. Amikor minden változtatással elkészült, nyomja meg az **EXIT** gombot kétszer. Egy megerősítő információs sáv ugrik majd fel. Válassza ki a ◀ ▶ gombokkal az *Igen* gombot a változások mentéséhez és a **Nem** gombot azok kihagyásához.

7.1.1.3 Csatornák kihagyása

Csatornák, melyek *Kihagyás* jellel vannak megjelölve, kimaradnak, amikor az ▲ ▼ gombokkal váltja a csatornainformációt. Ennek ellenére ezek a csatornák továbbra is elérhetőek a csatornalistából. A kihagyás funkció aktiválásához nyomja meg a **ZÖLD** gombot a *TV Csatornalista* menüben. Használja az ▲ ▼ gombokat a kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot a csatorna kihagyására való megjelölésére. A kihagyásra kiválasztott csatornák 🚫 szimbólummal lesznek megjelölve. Amikor minden változtatással elkészült, nyomja meg az **EXIT** gombot kétszer. Egy megerősítő információs sáv ugrik majd fel. Válassza ki a ◀ ▶ gombokkal az *Igen* gombot a változások mentéséhez és a **Nem** gombot azok kihagyásához. A kihagyás törléséhez, ismétlje meg a fenti lépéseket.

7.1.1.4 Csatornák mozgatása

Az Ország/Régió opcióban: Magyarország választása esetén a fő csatornalistákban a csatornák nem mozgathatóak, csak a kedvencek listában módosítható a csatornák sorrendje!

A mozgatás funkció csak a kedvencek listában valósítható meg, ennek feltétele a már létrehozott kedvencek lista!

A mozgatás funkcióhoz a **TV Csatornalista** menüben válassza ki a kedvencek listát a ◀▶ gombokkal a csatornalista tetején a választott kedvencek csoport neve jelenik meg. A mozgatás funkció bekapcsolásához nyomja meg a **SÁRGA** gombot. Használja az ▲ ▼ gombokat a kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztásához. Most tudja a kiválasztott csatornát fel vagy le mozgatni a csatornalistán az ▲ ▼ gombok segítségével. Amint a csatorna a kívánt pozícióba került, nyomja meg az **OK** gombot újra. A csatorna most az új helyén van. Amikor minden változtatással elkészült, nyomja meg az **EXIT** gombot kétszer. Egy megerősítő információs sáv ugrik majd fel. Válassza ki a ◀▶ gombokkal az **Igen** gombot a változások mentéséhez és a **Nem** gombot azok kihagyásához.

7.1.1.5 Csatornák rendezése, törlése

Az Ország/Régió opcióban: Magyarország választása esetén a fő csatornalistákban a csatornák nem rendezhetők és nem törölhetőek, csak a kedvencek listában rendezhetőek és törölhetőek! A rendezés funkcióval a megadott sorrendek alapján rendezheti a csatornákat a kedvencek listában.

Rendezés

Nyomja meg a **PIROS** gombot a **Rendezés** menübe való belépéshez.

Használja az ▲ ▼ gombokat a kívánt rendezési eljárás kiválasztásához és nyomja meg az **OK** gombot annak megerősítéséhez.

A lehetséges eljárások:

Név (A-Z): Válogatás abc-sorrendben A-tól Z-ig.

Név (Z-A): Válogatás abc-sorrendben Z-től A-ig.

Szabad/kódolt: A kódolatlan csatornák szerepelnek, elől a listán.

Zárolt: A nem zárolt csatornák szerepelnek, elől a listán.

Alapértelmezett: Válogatás keresett sorrend szerint (az alacsonyabb frekvenciáktól a magasabbak felé vagy LCN számozás szerint).

Átnevezés

A magyarországi vétel esetén a csatornák átnevezése funkció nem elérhető! (Az automatikus csatornalista frissítés funkció működése esetén, az eredeti név kerül ismét megjelenítésre a listában.)

Jelen funkció csak abban az esetben érhető el, ha az ország/régió esetén nem magyarországot választja ki.

A csatornalista menüben nyomja meg a **KÉK** gombot a **szerk.** szerkesztés funkciókhoz. Nyomja meg a **ZÖLD Átnevez** gombot, a **Átnevez** ikon emelkedik fel, a képernyő tetején. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki az átnevezni kívánt csatornát, majd nyomja meg az **OK** gombot. A képernyőn megjelenik egy szövegmező az átnevezés ablak. Az ablakban a csatorna jelenlegi neve, valamint az ABC betűi jelennek meg. Az ABC betűi között a ▲ ▼ és a ◀▶ gombokkal választhatja ki és az **OK** gomb megnyomásával beírhatja a kívánt betűt. A következő színes funkció gombok használhatóak: **PIROS CAPS** a kis és nagybetű váltása, **SÁRGA Töröl** a jelenlegi név törlése betűnként, **KÉK OK** a bevitt csatornanev mentése. A befejezéshez nyomja meg a **KÉK OK** gombot. A kilépéshez nyomja meg az **EXIT** gombot kétszer.

Válassza ki a ◀▶ gombokkal az *Igen* gombot a változások mentéséhez és a *Nem* gombot azok kihagyásához.

Törlés

Az Ország/Régió opcióban: Magyarország választása esetén a fő csatornalistákban a csatornák nem rendezhetők és nem törölhetők, csak a kedvencek listában rendezhetők és törölhetők! Nyomja meg a **KÉK** gombot a *Csatornalista* menüpontban, hogy engedélyezze a *Törlés* funkciót. A *Törlés* jelzés emelkedik meg, hogy a *Törlés* funkció ki van választva. Használja az ▲ ▼ gombokat a kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot megjelölve azt a törlésre. Amikor megjelölte az összes törölni kívánt csatornát, nyomja meg az **EXIT** gombot kétszer. Egy megerősítő információs sáv ugrik majd fel. Válassza ki a ◀▶ gombokkal az *Igen* gombot a változások mentéséhez és a *Nem* gombot azok kihagyásához majd nyomja meg az **OK** gombot.

7.1.2 Rádió csatornalista

Alapvetően a *Rádió csatornalista* működése ugyanolyan, mint a TV csatornalista működése. Az egyetlen különbség az, hogy a *Rádió csatornalista*-ban nincsen video információ, így az mindig a rádió logóját fogja mutatni a kijelző jobb oldalán. A kedvencek, mozgatás, rendezés, törlés, funkciók megegyeznek a TV csatornalista módban elérhető funkciókkal.

7.1.3 Összes törlése

Használja ezt a menüt az összes tárolt csatorna törlésére. Válassza ki az *Összes törlése* menüpontot az ▲ ▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot. A vevőkészülék bekéri a PIN kódot. **(GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁS PIN: 1234)**

A megerősítést kérő ablakban válassza ki az *Igen* menüpontot a ◀▶ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot a törléshez vagy a *Nem* menüpontot a visszavonáshoz.

Figyelmeztetés: Az összes csatorna törlése funkció véglegesen törli az összes beprogramozott csatornát és minden kedvenc listát a vevőkészülékéről, és addig nem fog tudni kilépni a menüből, amíg nem indítja el újra a csatornakeresést!

7.1.4 Kedvenc csatornák listájának átnevezése

Ez a menüpont megengedi Önnek a 8 elérhető kedvenc lista nevének személyre szabását. Használja az ▲ ▼ gombokat a *Kedvencek lista átnevezése* menü pont kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot. Most minden csoport neve megjelenik. Válasszon kedvenc csoportot az ▲ ▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot a neve szerkesztéséhez. A képernyőn megjelenik egy szövegmező az átnevezés ablak. Az ablakban a kedvenc csoport jelenlegi neve, valamint az ABC betűi jelennek meg. Az ABC betűi között a ▲ ▼ és a ◀▶ gombokkal választhatja ki és az **OK** gomb megnyomásával beírhatja a kívánt betűt. A következő színes funkció gombok használhatóak: **PIROS CAPS** a kis és nagybetű váltása, **SÁRGA Töröl** a jelenlegi név törlése betűnként, **KÉK OK** a bevitt név mentése. A befejezéshez nyomja meg a **KÉK OK** gombot. A kilépéshez nyomja meg az **EXIT** gombot kétszer.

7.2 Telepítés

7.2.1 Automatikus keresés

Használja az ▲ ▼ gombokat az *Telepítés* kiválasztásához és nyomja meg az **OK** vagy ► gombot a továbblépéshez.

Válassza ki az *Automatikus keresés* menüpontot az ▲ ▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot a továbblépéshez.

A keresési mód kiválasztásához *Csak szabadon fogható: Igen* vagy *Nem* használja a ◀ ▶ gombokat. *Igen* módban a készülék csak a szabadon fogható csatornákat tárolja le. *Nem* módban a szabadon fogható és a kódolt csatornákat is letárolja a készülék. (Jelen készülékkel a kódolt adások vétele nem lehetséges!)

A ▲ ▼ gombokkal lépjen a *Keresés* menüpontra. Majd nyomja meg az **OK** gombot az automatikus kereséshez.

Amennyiben a készülék már tartalmaz telepített csatornákat, akkor a keresés megkezdése előtt a készülék megkérdezi, hogy törölje az eddig telepített csatornákat vagy sem. A ◀ ▶ gombokkal válassza ki az ön igényei szerint az *Igen* vagy a *Nem* opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.

Az automatikus keresés a frekvencialista alapján, lekeresi, az adott vételi ponton, az adott antenna által biztosított jelből elérhető (DVB-T) földfelszíni sugárzású csatornákat.

7.2.2 Csatorna keresés

Használja a ▲ ▼ gombokat a *Telepítés* menü kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** vagy ► gombot a megnyitáshoz.

Használja az ▲ ▼ gombokat a *Csatorna keresés* menüponthoz majd nyomja meg az **OK** gombot a belépéshez.

Használja a ◀ ▶ gombokat az elérhető keresési módok közötti váltáshoz: *Csatorna szerint* és *Frekvencia szerint*.

Ha a *Csatorna szerint* menüpont van kiválasztva, használja a ▲ ▼ gombokat a *Sáv* és *Csatornaszám* kiválasztására. Majd a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő *Sáv*-ot és a megfelelő *Csatorna szám*ot.

Ha a *Frekvencia szerint* menüpont van kiválasztva, használja a ▲ ▼ gombokat a *Frekvencia* és *Sáv szélesség* kiválasztására. Majd a ◀ ▶ vagy a 0~9 gombokkal adja meg a megfelelő frekvenciát, és a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő sáv szélességet.

A ▲ ▼ gombokkal lépjen a *Keresés* menüpontra és nyomja meg az **OK** gombot a keresés elindításához.

A vevőkészülék el fogja tárolni az összes újonnan talált csatornát a csatornalistában. És kilép csatorna nézet módba.

Amennyiben a választott frekvencián az adott vételi ponton elérhető a (DVB-T) földfelszíni digitális sugárzás.

Ellenkező esetben a nem talált műsorokat üzenet jelenik meg. A kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

7.2.3 Antenna tápfeszültség

Használja az ▲ ▼ gombokat az *Antenna tápfeszültség* menüpont kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** vagy ► gombokat a továbblépéshez.

A ◀ ► gombokkal állítsa *Be* állásba, ha aktív antennát használ.

Be állás esetén 5 V jelenik meg a vevőkészülék ANT IN csatlakozóján.

Figyelmeztetés: Amennyiben az antenna nem aktív, vagy már más forrásból biztosítja az antenna tápfeszültséget, ez esetben zárlatot túlterhelést okozhat, antennazárlat túlterhelés esetén a készülék letilthat. A zárlat megszüntetéséhez, áramtalanítsa a készüléket, húzza ki az ANT IN bemenetről az antennát, majd indítsa el a készüléket és kapcsolja ki a menürendszerben az antenna tápfeszültséget.

A ◀ ► gombokkal állítsa *Ki* állásba passzív antennákhoz.

Nyomja meg az **EXIT** gombot az *Antenna tápfeszültség* képernyő elhagyásához.

7.2.4 LCN (Logikai csatorna számozás)

Ha az *LCN* be van kapcsolva és az operátor biztosít *LCN* jelzést, a csatornák egy az operátor által meghatározott sorrendben lesznek tárolva. Állítsa be az *LCN* menüben *Be* beállításra, hogy aktiválja az operátor által meghatározott csatorna számozást vagy *Ki* beállításra, hogy a csatornákat azok megtalálása szerinti sorrendben tárolja. Magyarország beállítása esetén az *LCN* opció gyárilag be van kapcsolva.

7.3 Rendszer beállítás

Ebben a menüben beállíthatja a készülék rendszer paramétereit. A következők almenükből áll: *Nyelv*, *TV rendszer*, *Helyi idő beállítás*, *Időzítő beállítás*, *Gyermekzár*, *OSD Beállítás*, és *Automatikus kikapcsolás*

Használja a ▲ ▼ gombokat a kívánt menü kiemeléséhez és nyomja meg az **OK** gombot a választott menü megnyitásához.

Használja a ▲ ▼ gombokat a kívánt beállítás kiemeléséhez. Az értékek változtatásához használja a ◀ ► gombokat. Kilépéshez nyomja meg az **EXIT** gombot.

7.3.1 Nyelv

Ebben a menüben beállíthatja a nyelveket.

Nyelv: A készülék menürendszerének (OSD) a nyelvét állíthatja be. Használja a ◀ ► gombokat a kívánt nyelv kiválasztásához a képernyőn.

Elsődleges hang: A TV és Rádió csatornákon az elérhető hang nyelvek közül az elsődlegesen megszólaló hang nyelvének megadása. Használja a ◀ ► gombokat a kívánt audio nyelv kiválasztásához.

Másodlagos hang: A TV és Rádió csatornákon az elérhető hang nyelvek közül a másodikként megadott nyelvű hang megszólalása, abban az esetben, ha az elsődlegesen megadott nyelv nem érhető el. Használja a ◀ ► gombokat annak a nyelvnek a kiválasztásához.

- Feliratozás nyelv:** Használja a ◀▶ gombokat a kívánt felirat nyelvének kiválasztásához. Amennyiben elérhető a sugárzásban a választott nyelvű felirat!
- Feliratozás nyelv 2.:** Használja a ◀▶ gombokat a kívánt felirat nyelvének kiválasztásához. Amennyiben elérhető a sugárzásban a választott nyelvű felirat, és a **Feliratozás nyelv** opcióban megadott nyelvű felirat nem érhető el!
- Teletext:** Használja a ◀▶ gombokat az előnyben részesített teletext nyelv kiválasztásához (amennyiben elérhető).
- Feliratozás:** Használja a ◀▶ gombokat a **Ki, Normál, Nagyothalló** feliratozás mód kiválasztásához.*

*A DVB/HoH (DVB/Nagyothalló) feliratozás elérhetősége az üzemeltetőtől/tartalomszolgáltatótól függ. Amennyiben a választott feliratozási mód nem elérhető, de a Teletextben elérhető feliratozás, akkor az fog megjelenni, vagy megjeleníthető a teletext feliratozás. A sugárzott feliratozás elérhető/megjelentethető közvetlenül csatorna nézet módban is a **SUBTITLE** gomb megnyomásával.

7.3.2 TV Rendszer

Használja ezt a menüt a vevőkészülék és a TV készülék megfelelő beállításához. A következő beállítások érhetőek el:

- Video felbontás:** Használja ezt az opciót a TV képernyőjének megfelelő video felbontás kiválasztásához. Választható lehetőségek: **By source - Forrásról** (a vevőkészüléknek ajánlott automatikus video felbontás), **By native TV** (a TV képernyő maximális felbontásának automatikus érzékelése) és kézi választások **480i, 576i-től 1080p-ig** való kapcsolás. Kérjük, használja a TV-je leírásának megfelelő beállítást. A kiválasztás után megerősítést kér a rendszer. A választás 576i felbontás felett, csak a HDMI kimeneten alkalmazható.
- Kép arány:** Használja ezt az opciót a TV képátló arányának és a kívánt átalakítás módjának kiválasztására. Az opciók a következők: **Auto** (A képátló arányának automata érzékelése), **4:3 PS**: A 16:9-es szélesvásznú sugárzást teljes képernyőn mutatja az Ön 4:3-as TV képernyőjén), **4:3 LB** fekete sáv a kép tetején és alján az Ön 4:3-as TV képernyőjén) és **16:9** (használja ezen beállítást a 16:9-es TV készülékéhez).
- Csatlakozás:** Ezen opcióval válassza ki a csatlakoztatást a TV készülékéhez. Válassza a **HDMI** vagy **SCART** opciót. Attól függően, hogy milyen kábellel csatlakoztatta a készüléket a TV készülékéhez.
- Digitális hang kimenet:** Ennél a pontnál választhat **PCM** és **Bitstream** audio kimeneti formátumok között. A **PCM** beállítás esetén, az összes digitális hangot sztereo hangra konvertálja a készülék. A **Bitstream** beállítás esetén, Dolby® Digital/ Dolby® Digital Plus* hangot hallgathatja a TV készülékén* a HDMI kimeneten keresztül, vagy a házimozi erősítőn keresztül, ha a koaxiális S/ PDIF kimeneten van összekötve.

*A Dolby és dupla D szimbólum a Dolby Laboratories bejegyzett védjegyei.

7.3.3 Helyi idő beállítás

Ebben a menüben beállíthatja az országot és az időt.

- Ország/Régió:** Használja a ◀▶ gombokat a régió kiválasztásához, ahol a készüléket használja.
- GMT Használata:** Idő beállítása opciók: A szolgáltató által sugárzott/megadott idő használatához válassza a *Régió szerint* opciót. A GMT időzóna kézi beállításának használata esetén válassza a *Felhaszn. Beáll.* opciót, a dátum és az idő kézi beállításához válassza a *Ki* opciót.
- GMT időzóna:** Engedélyezi az időzóna megváltoztatását, ahol Ön a készüléket használja. Ez az opció csak akkor érhető el, ha a *GMT Használata* opció a *Felhaszn. Beáll.* módba van kapcsolva. A *GMT időzóna* tartomány „-11:30 ~ +12:00”, félóránként növelhető fokozatosan. A beállításához rendelt városok *GMT időzóna* a képernyő alján vannak megjelenítve.
- Nyári idő:** Válassza ki a ◀▶ gombokkal a *Ki* vagy *Be* menüpontot a plusz egy óra hozzáadásához a nyári időszámítás során.
- Dátum:** *Dátum* és *Idő* beállítás csak akkor érhető el, ha a *GMT Használata* ki van kapcsolva *Ki*. Használja a 0~9 gombokat a dátum beviteléhez. A továbblépéshez nyomja meg a ▼ gombot.
- Idő:** *Dátum* és *Idő* beállítás csak akkor érhető el, ha a *GMT Használata* ki van kapcsolva *Ki*. Használja a 0~9 gombokat az idő beviteléhez. A továbblépéshez nyomja meg a ▼ gombot.
- Idő megjelenítés:** A ◀▶ gombokkal válassza a *BE* opciót, az idő megjelenítéséhez a képernyőn, válassza ki a *KI* opciót az idő megjelenítésének kikapcsolásához. Bekapcsolt állapotban a képernyő jobb felső részén állandóan megjelenítésre kerül az idő.

7.3.4 Időzítő beállítás

Ez a menü 8 időzített esemény felvételét vagy a vevőkészülék időzített bekapcsolását engedélyezi.

Használja az ▲ ▼ gombokat a *Időzítő beállítás* menüpont kiválasztásához a *Rendszer beállítás* menüből és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.

Az időzítő menüben a nyolc beállítható időzítés jelenik meg. Válassza ki az időzítőt, amelyiket be kívánja állítani az ▲ ▼ gombok használatával és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. A képernyőn az időzítés beállításai jelennek meg.

A következő beállítások érhetőek el:

Időzítő mód: A ◀▶ gombokkal válassza ki az időzítés gyakoriságát *Ki* az időzítés kikapcsolva, *Egyszer* az időzítés egyszer hajtódik végre, *Napi* az időzítés minden nap végrehajtódik, *Heti* az időzítés minden héten végrehajtódik a megadott napon, *Havi* az időzítés minden hónapban végrehajtódik a megadott napon. A beállítás után nyomja meg a ▼ gombot a folytatáshoz.

Időzítő funkció: A beállított időzítés funkciójának a megadása. A ◀▶ gombokkal válassza ki a funkciót, *Csatorna* a választott csatorna megjelenítése az adott időpontban, *Felvétel* a választott csatorna és műsor felvétele az adott

időpontban. A felvétel feltétele a csatlakoztatott USB tárolóeszköz és az elégséges szabad tároló kapacitás!

Bekapcsolási csatorna: Használja a ◀▶ gombokat a csatorna kiválasztására.

Bekapcsolás dátum: Használja a 0~9 gombokat az időzített eseményhez tartozó dátum bevitelére.

Bekapcsolási idő: Használja a 0~9 gombokat a kívánt kezdő időpont bevitelére.

Időtartam: Használja a 0~9 gombokat az időzítő időtartamának bevitelére.

Amikor minden beállítás a kívánságai szerint megtörtént, használja az ▲▼ gombokat és mozgassa a kiemelést a ▼ gombbal a **Mentés** menüpontra és nyomja meg az **OK** gombot a megerősítéshez. Kilépni az időzítóból a beállítások mentése nélkül, mozgassa a kiemelést a **Mégse** menüpontra, és nyomja meg az **OK** gombot.

7.3.5 Gyermezkár

Ebben a menüben engedélyezheti a menü és/vagy csatornák jelszóval való védelmét. A **Gyermezkár** menüben megadhat új jelszót is. Használja az ▲▼ gombokat a **Gyermezkár** menü kiválasztásához a **Rendszer beállítás** menüből és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.

Meg kell adnia a PIN kódját. (**Gyári alapbeállítás: 1234**)

Menü zár: A telepítés menü zárható. A ◀▶ gombokkal kiválaszthatja a **BE, Ki** opciót. A zárolás bekapcsolása után a menü csak a PIN kód megadásával nyitható meg.

Korhatár zárolás: A fiatalok védelme érdekében korlátozhatja az egyes felnőtt tartalmú műsorok és csatornák hozzáférhetőségét a korhatár érték beállításával. Ez esetben a (EPG) műsorújságban sugárzott az egyes műsorokhoz rendelt korhatár érték függvényében a készülék blokkolhatja a hozzáférést a csatornákon a műsorokhoz. A csatorna és a műsorok csak a PIN kód megadása után érhetőek el. Válasszon a következők közül: **Ki, Kor 4, Kor 5, ...Kor 18-ig**.

Új jelszó: A készülék használatához szükséges PIN kód megváltoztatása, az új PIN kód megadása, a 0~9 gombokkal adja meg az új 4 jegyű PIN kódot.

Jelszó megerősítése: Az új jelszó ismételt megadása ellenőrzés céljából adja meg újra a 0~9 gombokkal az új PIN kódot.

7.3.6 OSD Beállítás

Ebben a menüben az (OSD) képernyőn megjelenő menü, különböző funkcióit változtathatja meg. Ezek a következők: **OSD megjelenítési idő, OSD átlátszóság, OSD gyári beállítása.**

OSD megjelenítési idő: Beállíthatja az időt, mely eltelte után a képernyőn látható információk sávok és üzenetek eltűnnek. A tartomány **1~10** másodperc lehet, valamint a **Mindig látható**.

OSD Átlátszóság: Az OSD átlátszóságának beállítása a kikapcsolástól **Ki ~ 40%** 10%-os lépésekben.

Az OSD gyári beállítása:

Nyomja meg az **OK** gombot minden OSD beállítás töréséhez és a gyári alapértékek visszaállításához.

7.3.7 Automatikus kikapcsolás (automatikus készenlét)

Az Európai Unió előírások alapján a készüléknek rendelkeznie kell ezzel a funkcióval. A funkciónak bekapcsolt állapotban kell lennie. Ezzel a funkcióval csökkentheti a felesleges energiafogyasztást. A készülék amennyiben nem érzékel jelet a távirányítóról az alapbeállítás szerinti 3 órán keresztül, úgy 3 óra elteltével automatikusan készenlétkébe kapcsol. A ◀▶ gombokkal állítsa be a kívánt értéket: *Ki, 30 perc, 1 Óra, 2 Óra, 3 Óra*.

7.4 Egyéb funkciók

Nyomja meg a **MENU** gombot csatorna nézet módban a *Főmenü*-be való belépéshez. Válassza ki az *Egyéb funkciók* almenüt az ▲ ▼ gombok használatával és nyomja meg az **OK** vagy ▶ gombot a belépéshez. Használja az ▲ ▼ gombokat a kívánt almenü kiemeléséhez és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. Nyomja meg az **EXIT** gombot a kilépéshez.

7.4.1 Információ

Ez az almenü információkat mutat meg a vevőkészületről, úgy, mint hardver és szoftver verziók. Szintén mutatja a weboldalunk címét: www.thomsonstb.net. Kérjük, legyen a *Vevőkészülék információ* kéznél, amikor a forródrót vonalunkat hívja. A hívását fogadó személy kérheti a képernyőn látható információt.

7.4.2 Gyári beállítások betöltése

Ez az opció lehetőséget ad a vevőkészülék újraindítására a gyári beállítások visszaállításával, mely esetén minden tárolt csatorna és felhasználói beállítás törlődik.

Figyelmeztetés: A gyári beállítások visszaállítása során minden beállítás és tárolt csatorna véglegesen törlődik. Visszaállítja a készülék gyári beállításait. Kérjük, figyelmesen használja ezt az opciót.

Használja az ▲ ▼ gombokat a *Gyári beállítások betöltése* menü kiválasztásakor a *Egyéb funkciók* menüben és nyomja meg az **OK** gombot. Adja meg a PIN kódot. Írja be a helyes jelszót a 0~9 gombok használatával (**Gyári alapbeállítás: 1234**). Egy megerősítő ablak jelenik meg ezek után. Válassza ki a ◀▶ gombokkal az *Igen* menüpontot a gyári beállításokhoz való visszatérésre. Válassza a *Nem* gombot a megszakításhoz. Nyomja meg az **EXIT** gombot a kilépéshez.

7.4.3 S/W frissítés OTA

A készülék rendelkezik a sugárzott jelből történő szoftverfrissítés funkcióval. (Over The Air download) A szoftverfrissítés, ha elérhető a sugárzott jelből, akkor letölthető a készülékre. Előfordulhat, hogy az adott régióban nem érhető el a szoftverfrissítés a sugárzott jelből. A készülék rendelkezik egy automatikus szoftverfrissítés funkcióval is. Ez minden készenléti állapotba kapcsoláskor aktivizálódik. A készülék ellenőrzi, hogy a jelből elérhető új szoftver vagy sem. Az ellenőrzés után a készülék készenlétkébe kapcsol az állapotjelző LED Zöldről pirosra

vált. A funkció kikapcsolható az *Auto OTA frissítés* menü pontban! Amennyiben a készülék új szoftvert talál, a következő bekapcsoláskor jelzi azt és kéri a szoftver frissítés indítását. Kérjük, látogassa meg weboldalunkat: www.thomsonstb.net vagy lépjen kapcsolatba a helyi forródrót központunkkal a további információért ezen opcióval kapcsolatban.

7.4.4 Frissítés USB-ről

A készülék szoftvere frissíthető USB tárolóeszközzel. Amennyiben a www.thomsonstb.net honlapon elérhető a készülékhez új szoftver, akkor azt töltsse le, és csomagolja ki, majd másolja át az USB tárolóeszköz főkönyvtárába. Csatlakoztassa az USB tárolóeszközt a készülék USB bemenetére. Nyissa meg a készülék menürendszerét a **MENU** gombbal, majd a **▲ ▼** gombokkal válassza ki az *Egyéb funkciók*, menüt majd a **▶** vagy az **OK** gombbal nyissa meg a *Frissítés USB-ről* menü pontot. A következő opciók választhatóak a frissítés elvégzéséhez:

Frissítési mód: Válassza ki a frissítési módot a **◀▶** gombokkal *All code, HDCP key, maincode, Radioback*, válassza ki az *All code* opciót, majd nyomja meg a **▼** gombot.

Frissítési fájl: Az USB tároló eszközön elérhető szoftver verziók. A **◀▶** gombokkal választható, ha több is elérhető.

Indítás: A szoftver frissítés indítása. A készülék megerősítést kér a szoftver frissítés folytatásához a **◀▶** gombokkal válassza ki az *Igen* frissítés folytatása vagy a *Nem* a frissítés megszakítása opciót és nyomja meg az **OK** gombot. A frissítés folytatása esetén a készülék beolvassa a frissítést, majd azt a flash memóriába írja.

Megjegyzés: Ha a szoftverfrissítés után a készülék működésében zavarok lépnek fel, alkalmazza a gyári beállításokat (ld. **7.4.2** fejezet).

Figyelmeztetés: A frissítés után a vevőkészülék automatikusan újraindul. A frissítési folyamat során SOHA ne csatlakoztassa le a vevőkészüléket a hálózatról vagy SOHA ne kapcsolja le az áramot! Károsíthatja a vevőkészülékét és a garancia elvesztésével jár.

7.4.5 Csatorna adatok mentése és betöltése

Lementheti és/vagy betöltheti a korábban elmentett csatorna adatait, az USB portra csatlakoztatott tároló eszközre/ről. Amennyiben több azonos készüléket használ ugyan azon vételi körzetben, ezzel elkerülheti a készülékek minden egyes telepítésénél a csatorna keresést, és a csatornák rendezését. Valamint elmentheti a saját készüléke aktuális csatornalistáját.

Csatorna adatok mentése (Mentés USB eszközre)/(backup to USB)

Csatlakoztassa az USB tároló eszközét az USB porta. Válassza ki az *Eszközök/Tools* menüből a *Frissítés USB-ről/Upgrade by USB* opciót és nyomja meg az **OK** gombot. A frissítés menü jelenik meg.

A **▲ ▼** gombokkal válassza ki a *Frissítési mód/Update Mode* opciót és a **◀▶** gombokkal válassza ki a *Csatornalista mentése/Dump channel list* opciót.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a *Frissítési fájl/Upgrade File* menü pontot. Az adatbázis fájl neve tartalmazza a dátum és az idő információkat, a formátum: DBÉÉÉHHNNÓÓPP (DBÉvHónapNapÓraPerc.udf).

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a *Indítás/Start* opciót majd nyomja meg az **OK** gombot. A csatornalista és kedvencek listák mentésre kerülnek.

Csatornalista frissítése (Betöltés USB-ről)/(read from USB

Csatlakoztassa az USB tárolóeszközt az USB portra, amelyre korábban elmentette a csatorna adatokat. Válassza ki a menürendszerből az *Eszközök/Tools - Frissítés USB-ről/Upgrade by USB* menü pontot és nyomja meg az **OK** gombot. A frissítés menü jelenik meg a képernyőn.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a *Frissítési mód/Update Mode* menüpontot, majd a ◀ ▶ gombokkal válassza ki a *Csatornalista frissítés/Update Channel list* opciót.

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki az *Frissítési fájl/Upgrade File* menüpontot. A ◀ ▶ gombokkal válassza ki a megfelelő adatbázis fájlt. A formátuma DBÉÉÉHHNNÓÓPP (DateBaseÉvHónapNapÓraPerc.udf).

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki az *Indítás/Start* menü pontot és nyomja meg az **OK** gombot. A frissítéshez nyomja meg ismételten az **OK** gombot.

Figyelmeztetés: A jelenleg a készüléken elérhető csatornalista és kedvencek lista törlődik.

A frissítés befejezése után a készülék újraindul, és az első csatornát jeleníti meg a betöltött listából.

7.4.6 Auto OTA frissítés

A készülék minden egyes készenlétbe kapcsoláskor, ellenőrzi a sugárzott jelben, hogy elérhető új szoftver, vagy sem. A szoftver keresése közben az előlapi állapotjelző LED zölden világít, majd csak ezután vált pirosra és kapcsol készenléti módba a készülék. Ez körülbelül 1 percet vesz igénybe. A funkció kikapcsolásához nyissa meg az *Auto OTA frissítés* menü pontot, majd a ◀ ▶ gombokkal állítsa azt *Ki* állásba.

7.5 Játék

A vevőkészüléke két játékkal van ellátva, melyeket a TV képernyőjén lehet játszani a vevőkészülék távirányítójával.

Használja az ▲ ▼ gombokat a *Játék* menüpont kiválasztásához a Fő menüben és nyomja meg az **OK** vagy ▶ gombot a folytatáshoz.

Válassza ki az egyik elérhető játékot (*Othello* vagy *Sudoku*) az ▲ ▼ gombok használatával, majd nyomja meg az **OK** gombot a játék elindításához. Kövesse a képernyőn látható utasításokat. Használja az **EXIT** gombot a játékból való kilépéshez.

7.6 Média menü

A *Média* menü a következő almenüből áll: *Média lejátszó*, *HDD Információ* és *DVR beállítás*, *USB eszköz biztonságos eltávolítása*.

Használja az **▲ ▼** gombokat a kívánt menü kiválasztásához majd nyomja meg az **OK** gombot a belépéshez.

Használja az **EXIT** gombot a kilépéshez.

7.6.1 Média lejátszó

Ez a funkció lehetővé teszi média fájlok lejátszását az USB eszközről. A *Média* menüben válassza ki a *Média lejátszó*-t, nyomja meg az **OK** gombot a Média lejátszó menübe lépéshez.

Amikor először lép be a Média lejátszó ablakba a kiemelés az USB/HDD eszközön lesz. Nyomja meg a **▼** és **OK** gombokat a könyvtár és a fájl mező megnyitásához.

Először válassza ki a Média lejátszó üzemmódját Használja az **1** számgombot és váltson a Video / Felvétel / Zene / Kép módok között.

Nyomja meg az **▲ ▼** gombot a kívánt elem kiválasztásához és nyomja meg az **OK** gombot a kívánt fájl lejátszásához.

Nyomja meg az **EXIT** gombot a kilépéshez.

Video: A készülékkel lehetősége van harmadik féltől származó video fájlok lejátszására. Támogatott formátumok: MPEG-1 és MPEG-2 (mpg), VOB, AVI, MKV, TS, M2T, M2TS, MPEG-4 és MOV* (Egyes video fájlok lejátszása nem lehetséges, vagy a lejátszás közben problémák léphetnek fel. Ez esetben válasszon másik video fájlt, vagy konvertálja át a lejátszandó videót más formátumba. Egyes video fájlok esetén előfordulhat, hogy nincs hang, ellenőrizze a video fájlban lévő hangfájl formátumát, lehetséges, hogy nem támogatott formátum. Ellenőrizze a Digitális hang kimenetének beállításait.)

A video fájl lejátszásához a **▲ ▼** gombokkal lépjen a video fájlra, majd nyomja meg az **OK** gombot.

INFO: Nyomja meg az **INFO** gombot az ismétlés mód beállításához. A következő lehetőségek állnak rendelkezésre: Mappa ismétlése/Mappa véletlenszerű lejátszása/Egy elem ismétlése.

1: Miközben filmet játszik le külső felirat fájljal, nyomja meg az **1** gombot, a felirat menü megnyitásához. Kiválaszhatja a betű méretet, színt, és a pozíciót, ahogy önnek megfelel.

2: Nyomja meg a **2** gombot a Rendezés menü megnyitásához. Rendezhet Név/Idő/Méret alapján.

7: Nyomja meg a **7** gombot a Szerkesztés menü megnyitásához. A szerkesztés menüben a következő funkciókat használhatja: Átnevezés, Másolás, Törlés, Könyvtár létrehozása.

EXIT: Visszatérés vagy egy lépés vissza.

*A THOMSON nem vállal garanciát a video és audio fájlok visszajátszására, habár a kiterjesztés itt ki van listázva, mivel ez a használt codec-től, adatok átalakításától és a felbontástól függ (minden MPEG codec formátum támogatott)

Felvétel: A lejátszásához válassza ki a baloldalon a listából a **▲ ▼** gombokkal a lejátszandó felvételt majd nyomja meg az **OK** gombot.

2: Nyomja meg a **2** gombot az Átnevezés ablak megnyitásához.

- 3: Mozgassa a kiemelést a zárolandó programra. Nyomja meg a **3** gombot, ekkor kérni fogja a jelszó beírását. A gyárilag beállított jelszó a „1234”. A helyes jelszó beírása után a program zárolva van. A program zárolásának feloldásához nyomja meg a **3** gombot újra.
- 4: Nyomja meg a **4** gombot a törlendő programon a törlés megjelöléséhez. Nyomja meg a **4**-t újra a törlő jelölés eltávolításához. Nyomja meg az **EXIT**-et a végrehajtáshoz.
- EXIT:** Visszatérés vagy egy lépés vissza.
- Zene:** A lejátszáshoz válassza, ki a fájlt majd nyomja meg a **OK** gombot. Támogatott formátumok: MP3, OGG*
- 4: Nyomja meg a **4** gombot a Lejátszási lista előhívásához. **MEGJEGYZÉS:** Először létre kell hozni egy Lejátszási listát. Mozgassa a kiemelést a Lejátszási listához adandó MP3 fájl fölé majd nyomja meg az **5** vagy **6** gombot.
- 5: Nyomja meg az **5** gombot a hozzáadáshoz.
- 6: Nyomja meg a **6** gombot az aktuális könyvtár összes fájljának Lejátszási listához adásához.
- 7: Nyomja meg a **7** gombot a Szerkesztés menü megnyitásához. Átnevezheti/Másolhatja/Törölheti/Létrehozhatja a mappát.
- 2: Nyomja meg a **2** gombot a Rendezés menü megnyitásához. Rendezhet Név/Idő/Méret alapján.
- INFO:** Nyomja meg az **INFO** gombot az ismétlés mód beállításához. A következő lehetőségek állnak rendelkezésre: Mappa ismétlése/Mappa véletlenszerű lejátszása/Egy elem ismétlése.
- EXIT:** Visszatérés vagy egy lépés vissza.
- *A STRONG nem vállal garanciát a video és audio fájlok visszajátszására, habár a kiterjesztés itt ki van listázva, mivel ez a használt codec-től, adatok átalakításától és a felbontástól függ (minden MPEG codec formátum támogatott)
- Képek:** A lejátszáshoz válassza, ki a fájlt majd nyomja meg az **OK** gombot. Támogatott formátumok: BMP, JPEG*
- 4: Nyomja meg a **4** gombot a Lejátszási lista előhívásához. **MEGJEGYZÉS:** Először létre kell hozni egy Lejátszási listát. Mozgassa a kiemelést a Lejátszási listához adandó kép fájl fölé majd nyomja meg az **5** vagy **6** gombot.
- 5: Nyomja meg az **5** gombot a hozzáadáshoz.
- 6: Nyomja meg a **6** gombot az aktuális könyvtár összes fájljának Lejátszási listához adásához.
- 7: Nyomja meg a **7** gombot a Szerkesztés menü megnyitásához. Átnevezheti/Másolhatja/Törölheti/Létrehozhatja a mappát.
- 2: Nyomja meg a **2** gombot a Rendezés menü megnyitásához. Rendezhet Név/Idő/Méret alapján.
- INFO:** Nyomja meg az **INFO** gombot a képbeállítások megnyitásához. **Vetítés megjelenítése:** (Ki, 1sec, 2sec, ...9 sec.) a képek közötti váltás idejének beállítása. **Vetítés ismétlése:** Ki, Be a vetítés ismétlése.
- 3: Nyomja meg a **3** gombot a kép többszörös megtekintéséhez.
- EXIT:** Visszatérés vagy egy lépés vissza.

7.6.2 HDD információ

Ez az opció a csatlakoztatott USB eszközre vonatkozó információkat mutat. Ebben a menüben érhető el a HDD formázása opció. A **SÁRGA** gomb megnyomásával. Válassza ki a **HDD információ**-t a **Média** menüből és Nyomja meg az **OK**-t a belépéshez. Most látni fogja az összes részletet, úgy, mint rögzített felvételek és szabad hely mérete valamint a használt fájlrendszert.

Az USB eszköz formázásához, nyomja meg a **SÁRGA Formázás** gombot. Majd adja meg a PIN kódot. (A **Gyárilag beállított PIN:1234**) A **▲ ▼** gombokkal válassza ki az **OK**, vagy a **MÉGSE** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot, a formázáshoz vagy a kilépéshez.

Figyelem: A formázás véglegesen törölni fogja a csatlakoztatott eszközön tárolt **ÖSSZES** adatot! Kérjük, hogy készítsen, biztonsági másolatot az összes megtartandó adatról mielőtt belépne a **HDD formázás** menübe. A **STRONG** nem vállal felelősséget a csatlakoztatott tároló eszközön tárolt adatokért, az esetleges adatvesztésből eredő károkért és kellemetlenségekért.

Megjegyzés: A számítógépen már NTFS fájlrendszerre formázott eszközöket is lehet használni.

7.6.3 DVR beállítás

Ez a menü lehetővé teszi a Timeshift felvétel és lejátszás beállítását. Válassza ki a **DVR beállítás**-t a **Média** menüből és nyomja meg az **OK**-t a belépéshez. Használja az **▲ ▼**-t a kiemelés mozgatásához és a **◀ ▶**-t a beállítások megváltoztatásához. Nyomja meg **EXIT**-et a kilépéshez.

Timeshift: Válasszon az **Auto**, **Pause** vagy **Ki** között. Amikor a **Timeshift Automatikus** állásban van a csatorna behangolása után minden esetben automatikusan el fog indulni. Amikor a **Timeshift Pause** állásban van minden esetben el fog indulni, amikor megnyomja a **II** gombot. A Timeshift inaktíválásához válassza a **Ki** beállítást.

Léptetés: 30 sec-től 30 min-ig. Állítsa be az előre ugrás kívánt időlépcsőjét. A funkciót 4 számgombbal használhatja a felvett fájlok visszajátszása során.

Timeshift felvétele: Ha az opció **BE** módba van kapcsolva, akkor a timeshift felvétel, (Ami eddig felvételre került timeshift módban) rögzítésre kerül, mint normál felvétel, ha elindítja a felvételt a **●** gombbal a jelenlegi műsoron.

PS felvétel: Válasszon a **Be** vagy **Ki** között. **Ki** állásban a felvételek tartalmazni fogják a feliratozást és teletext-et (amennyiben elérhető). PS felvétel **Be** állásban a felvételeket az előbbi extrák nélkül készíti, amelyeknek így kevesebb helyre van szükségük a HDD-n.

Ez a funkció csak MPEG-2-es video tartalom esetén működik. MPEG-4 illetve H.264 esetén mindenképpen TS formátumban rögzíti a készülék a felvételeket!

7.6.4 USB eszköz biztonságos eltávolítása

A csatlakoztatott USB tárolóeszköz biztonságos eltávolítása funkcióval, leválaszthatja az USB eszközt. Válassza ki a ▲ ▼ gombokkal a *USB eszköz biztonságos eltávolítása* menü pontot, majd nyomja meg az OK gombot. A ▲ ▼ és a ◀▶ gombokkal válassza ki az OK vagy a *Mégse* opciót, az eszköz eltávolításához, vagy a kilépéshez, majd nyomja meg az OK gombot.

8.0 A.1 HIBAELHÁRÍTÁS

Számtalan oka lehet a készülék nem megfelelő működésének. Ellenőrizze a készüléket a lenti táblázatban található hibajelenségek alapján. Amennyiben az ellenőrzés után a készülék nem működik lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a helyi szerviz központtal. Soha ne nyissa fel a készüléket. Áramütést okozhat és a garancia elvesztésével jár.

A készenléti állapotjelző LED nem világít.	A hálózati kábel nincs csatlakoztatva a konnektorba.	Ellenőrizze a hálózati kábelt!
Nincs jel.	Az antenna nincs megfelelően csatlakoztatva az antenna bemenetre. Az antenna meghibásodott. A jelenleg a vételhez használt antenna nem elégséges, vagy nem a megfelelő irányba áll. Az ön területén a digitális sugárzás nem elérhető. Aktív antenna használata esetén szükséges lehet az antenna tápfeszültség bekapcsolása.	Ellenőrizze az antenna csatlakozást! Ellenőriztesse az antennáját! Ellenőrizze a lefedettség adatbázist, érdeklődjön a szolgáltatónál a helyi vételi lehetőségekről! www.mindigtv.hu - lefedettség A készülék menü rendszerében kapcsolja be az antenna tápfeszültséget!
Nincs kép vagy hang a TV készüléken vagy az erősítőn	A megfelelő HDMI vagy SCART bemenet nincs kiválasztva a TV készüléken vagy erősítőn, vagy a felbontás nagyobb értékre lett állítva, mint amit a TV készülék támogat. A TV/erősítő nincs bekapcsolva	Válassza ki a megfelelő bemenetet a TV készüléken és vagy az erősítőn Válasszon kisebb felbontást a vevőkészüléken Kapcsolja be a TV készüléket és vagy az erősítőt Ellenőrizze, hogy az S/PDIF csatlakozást használja.
Kódolt csatorna üzenet.	A választott csatorna kódolt.	A készüléke nem alkalmas a kódolt csatornák megjelenítésére. Válasszon másik csatornát!

Nem reagál a távirányítóra.	Készülék ki van kapcsolva. A távirányítót nem a készülék irányába tartja. Az IR vevő el van takarva. Az elemek lemerültek.	Írányítsa a készülék felé! Ellenőrizze a takarást! (A csatlakoztatott USB eszköz kitakarja a távirányító jelét.) Cserélje ki az elemeket! A készülék készenlétebe kapcsolásakor az Automatikus OTA (Szoftverkeresés funkció, működésbe lépett.) várjon néhány percet, majd próbálja meg ismét vezérelni a készüléket a távirányítóval.
Elfelejtette a menü zárolás PIN kódot Elfelejtette a csatornazárolás kódot		Gyári alapbeállítás PIN 1234 Lépjen kapcsolatba a szerviz központtal, vagy küldjön email-t a honlapunkról a támogatáshoz! www.thomsonstb.net
Miután áthelyezte a készüléket egyik szobából a másikba nincs vétel.	Az antenna jelek túl gyengék A jelszint és a minőség értékek alacsonyabbak lehetnek, mint korábban, ha szobaantennát használ.	Ellenőrizze a kábelezést. Lehetséges, hogy az elosztás vagy a kábel meghosszabbítása okozza a jel gyengülését. Nyomja meg az INFO gombot a távirányítón 3x, a jelszint megjelenítéséhez, állítsa be az antennát a lehető legjobb jelszintre és minőségre, vagy indítsa el újra a csatornakeresést. Ha aktív/erősítő antennát használ, ellenőrizze az antenna tápfeszültséget. Amennyiben a szobaantennás vétel nem megfelelő, használjon tetőantennát.
A vevőkészülék automatikusan kikapcsol.	Az automatikus kikapcsolás funkció be van kapcsolva.	Kapcsolja ki az Automatikus kikapcsolás funkciót! Részletek: 7.3.7 -as bekezdés.
A video lejátszás közben (vagy a Timeshift funkció használatakor) kép/hangakadást, megállást okoz, legfőképpen HD tartalom esetén.	A csatlakoztatott USB tároló eszköz írási/olvasási sebessége túl alacsony, nem megfelelő ilyen tartalmak rögzítésére/lejátszására.	Legyen biztos benne, hogy az eszközön elégséges hely áll rendelkezésre és megfelelő az írási/olvasási sebessége. Pen drive-ok (USB Stick-ek) esetén előfordulhat, hogy nem elégséges az írási/olvasási sebességük.

9.0 TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓ

Demodulátor

Moduláció:	COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK
Továbbítási mód:	2 K - 8 K

Video felvétel

Video felbontás:	480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p / By Native TV /By source
Dekódolás és video kimenet:	PAL
Képarány:	4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Auto

Audio Dekóder

Audio támogatás:	Dolby Digital Plus*/AC3+/PCM
MPEG MusiCam Layer II	
Mintavételi frekvencia:	32, 44.1, 48 kHz
Audio mód:	Stereo, Mono

*A Dolby Digital Plus és dupla D szimbólum a Dolby Laboratories bejegyzett védjegyei.

Tuner

Front End:	DVB-T, UHF & VHF Tuner
Frekvencia-tartomány bemenet:	174 – 230 MHz (VHF) és 470 – 862 MHz (UHF)
Frekvencia tartomány utánhangolás:	47 - 862 MHz
Bemeneti jelszint:	-20 ~ -84 dBm

Memória és rendszer

Flash memória:	4 MB
SDRAM:	64 MB
Multimédia:	
Video visszajátzás:	MPEG, VOB, AVI, MKV, TS, M2T, M2TS, MPEG-4 és MOV*
Audio visszajátzás:	MP3, OGG*
Képnézegető:	BMP, JPEG*

*A STRONG nem vállal garanciát a fájlok visszajátzására, habár a kiterjesztés itt ki van listázva, mivel ez a használt codec-től, adatok átalakításától és a felbontástól függ (minden MPEG codec formátum támogatott)

Csatlakozók

ANT IN - IEC anya
ANT OUT - IEC apa
TV SCART (RGB, CVBS, Audio Bal,Jobb)
HDMI
S/PDIF (koaxiális)
Audio Erősítő (3,5mm Sztereo Jack)
USB 2.0 port: 5 V/800 mA (max.)

Általános adatok

Bemeneti feszültség:	220 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz
Teljesítmény-felvétel:	4.87 W (jellemző), 12.00 W (max.)
Teljesítmény-felvétel készenléti módban:	max. 1.0 W
Működési hőmérséklet:	0 °C ~ +40 °C
Tárolási hőmérséklet:	-10 °C ~ +50 °C
Működési páratartalom:	10~85%, RH, Nem kondenzáló
Méret (Szélesség x Mélység x Magasság) mm:	148 x 130 x 37
Nettó tömeg:	0.26 kg

Jótállási jegy

Fogyasztási cikk
típusa/megnevezése:

Fogyasztási cikk
gyártási száma:

Az értékesítést végző vállalkozás neve és címe:

Szerződés kötés időpontja: (PH.) aláírás:

A termék fogyasztó részére való átadásának
vagy (amennyiben azt a vállalkozás, illetve annak
megbízottja végzi) az üzembe helyezés időpontja:

Kijavítás esetén töltendő ki!

A jótállási igény
bejelentésének időpontja: Kijavításra átvétel
időpontja:

Hiba oka:

Kijavítás módja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:
(nem kötelező megadni)

Kicserélés esetén töltendő ki!

Kicserélés ténye:

Kicserélés időpontja:

Forgalmazó Vállalkozás neve és címe:

STRONG CEE Kft, 2040 Budaörs, Puskás Tivadar u. 14.

(továbbiakban: Vállalkozás vagy Forgalmazó)

Gyártó/Importáló:

STRONG Austria GmbH, Franz-Josefs-Kai 1, 1010 Bécs, Ausztria.

A szerviz telefonszáma: **+36-1-445-2610**

email: **support_hu@thomsonstb.net**

weblap: **www.thomsonstb.net**

Tájékoztató a jótállási jogokról

A jótállás időtartama 2 év. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- ▶ szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a vállalkozás, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza),
- ▶ rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- ▶ helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás, elemi kár, természeti csapás okozta.

Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztó

- ▶ elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a vállalkozásnak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérrelmet.
- ▶ ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezettől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészek kerülhetnek beépítésre.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik.

Fogyasztó az alábbi javítószolgálat(ok)nál (szerviznél) közvetlenül is érvényesítheti kijavítási igényét:

A szerviz telefonszáma: +36-1-445-2610
email: support_hu@thomsonstb.net
weblap: www.thomsonstb.net

A vállalkozás a minőségű kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a

A rögzített beketésű, illetve a 10Kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó vállalkozás vagy a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített javítási iránti igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó törvényen alapuló – így különösen kellék- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti www.bekeltetes.hu. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén. A szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, amennyiben az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát – a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetőek.

A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál érvényesítheti.

fogyasztó rendelkezésére bocsátani. A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételkor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

A javítással kapcsolatban a jótállási jegy mellé csatoltan a javítószolgálat munkalapot ad ki, amely tartalmazza a hiba bejelentésének idejét, a termék átvételének idejét, a hiba okát, a javítás módját, a javítás elkészülésének, illetve az erről szóló értesítésnek, vagy postázásának idejét, valamint a jótállás új határidejét.